



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
**Upravni odjel za međunarodnu**  
**suradnju i europske integracije**  
Pula, Flanatička 29  
tel. 052/372-1777, fax. 052/372-178

Klasa: 023-01/11-01/04  
Urbroj: 2163/1-23/5-11-1  
Pula, 15. ožujka 2011.

**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
**ŽUPAN**  
putem  
**Stručne službe za poslove**  
**Skupštine i Poglavarstva**  
**Dršćevka 3**  
**52000 PAZIN**

**PREDMET: Prijedlog Zaključka o prihvaćanju Izvješća o radu Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije za 2010. godinu, dostavlja se**

U prilogu Vam dostavljamo Prijedlog Zaključka o prihvaćanju Izvješća o radu Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije za 2010. godinu, na nadležno postupanje.

S poštovanjem.

v.d. PROČELNIKA  
Oriano Otočan



Na temelju članka 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, broj 10/09), Župan Istarske županije razmatrajući Izvješće o radu Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije za 2010. godinu, dana 29. ožujka 2011. godine, donosi

**Z A K L J U Č A K**  
**o prihvaćanju Izvješća o radu Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije za 2010. godinu**

1. Prihvaća se Izvješće o radu Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije za 2010. godinu, koje čini sastavni dio ovog Zaključka.
2. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

KLASA: 023-01/11-01/14  
URBROJ: 2163/1-01/8-11-2  
Pula, 29. ožujka 2011.

**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**ISTARSKA ŽUPANIJA**

**Župan**  
**Ivan Jakovčić**

*Dostaviti:*

1. *UO za međunarodnu suradnju i europske integracije IŽ,*
2. *Pismohrana, ovdje*

## **OBRAZLOŽENJE**

### **I. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE AKTA**

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u članku 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, broj 10/09), kojim su propisane ovlasti Župana kao nositelja županijske izvršne vlasti.

### **II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU OVIM AKTOM I POSLJEDICE KOJE ĆE NASTATI NJEGOVI DONOŠENJEM**

Ovim aktom uređuje se sadržaj Zaključka o prihvaćanju Izvješća o radu Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije za 2010. godinu.

Sukladno navedenim pozitivnim propisima i profesionalnoj odgovornosti prema obavljanju poslova područne (regionalne) samouprave, Upravni odjel za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije izradio je Prijedlog Izvješća o radu za 2010. godinu prihvaćajući zahtjeve usvojenih normi i ISO 9001:2000 standarda

### **III. POTREBNA FINACIJSKA SREDSTVA**

Za provedbu ovog akta nije potrebno osigurati dodatna financijska sredstva u Proračunu Istarske županije za 2011. godinu.

### **IV. TEKST PRIJEDLOGA AKTA**

U prilogu se dostavlja tekst predmetnog akta.

# IZVJEŠĆE O RADU UPRAVNOG ODJELA ZA MEĐUNARODNU SURADNJU I EUROPSKE INTEGRACIJE ISTARSKE ŽUPANIJE ZA 2010. GODINU

## 1. OCJENA PROČELNIKA O RADU UPRAVNOG ODJELA

U Upravnom odjelu za međunarodnu suradnju i europske integracije obavljaju se poslovi utvrđeni zakonom i Odlukom o ustrojstvu i djelokrugu upravnih tijela Istarske županije, koji se odnose na bilateralnu i drugu suradnju Istarske županije s regijama u inozemstvu, pripremu sporazuma o suradnji, ostvarivanje suradnje s regijama s kojima Istarska županija ima potpisane sporazume o suradnji, te poslove vezane uz članstvo u međunarodnim organizacijama, kao i aktivnosti proizašlih iz članstva u međunarodnim organizacijama. U okviru europskih integracija Upravni odjel obavlja poslove informiranja i edukacije građana, civilnog sektora, gospodarstva i javnog sektora o procesima europskih integracija, surađuje na pripremi i implementaciji međunarodnih projekata, koordinira poslove i prati rad ostalih upravnih tijela na pripremi i implementaciji projekata, kandidira i prati realizaciju projekata sufinanciranih od fondova Europske unije, drugih međunarodnih izvora i državnih tijela (darovnice) u okviru svoje nadležnosti, te osigurava financijske, tehničke i kadrovske preduvjete za njihovu pripremu i realizaciju, obavlja poslove vezane uz participaciju u europskim programima, te koordinira rad Ureda Istarske županije u Bruxellesu. Pored navedenog Upravni odjel obavlja poslove suradnje s istarskim iseljenicima, izdaje informativno glasilo o poslovima međunarodne suradnje, sudjeluje u organizaciji stručnih skupova, promovira europske vrijednosti, te obavlja druge poslove propisane zakonom, odlukama Županijske skupštine ili nalogom Župana.

Osnivanjem Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije stvorene su pretpostavke za učinkovitije izvršavanje prethodno spomenutih poslova iz djelokruga Upravnog odjela, te su tijekom 2010. godine izvršene sve obveze utvrđene Programom rada bez odstupanja.

*v.d. PROČELNIKA  
Oriano Otočan*

## 2. ORGANIZACIJSKA I FUNKCIONALNA STRUKTURA UPRAVNOG ODJELA

***Upravni odjel za međunarodnu  
suradnju i europske integracije  
Istarske županije***

v.d. Pročelnika, Oriano Otočan  
Viša savjetnica, Kristina Fedel Timovski  
Viša savjetnica, Manuela Hrvatinić  
Viša savjetnica, Sanja Labinjan  
Viša savjetnica, Lorena Šverko  
Viša stručna suradnica, Patrizia Bosich  
Viša stručna suradnica, Ivana Dragišić  
Viša stručna suradnica, Anamarija Škopac  
Viši stručni suradnik, Dino Babić  
Viši stručni suradnik, Radenko Matijašec  
Stručna suradnica, Gordana Širol

<b>3. ADMINISTRATIVNI POKAZATELJI</b>		
<b>3.1. ZAPRIMLJENI PREDMETI, ARHIVIRANI I RIJEŠENI PREDMETI</b>		
<b>3.1.1. NEUPRAVNI PREDMETI</b>		
<b>Klasifikacijska oznaka</b>	<b>Zaprimljeni predmeti</b>	<b>Arhivirani i riješeni predmeti</b>
012-04	1	1
023-01	24	16
035-02	2	1
100-01	2	2
110-01	1	1
112-02	2	0
112-03	1	1
112-04	3	3
113-03	1	0
118-01	1	0
120-01	5	4
350-02	1	1
351-01	1	0
400-08	1	1
401-03	1	1
402-01	7	7
402-02	3	3
402-06	1	1
402-07	7	6
406-01	1	1
500-01	1	0
612-06	1	1
612-08	1	0
910-01	76	49
910-03	6	4
910-04 1	8	4
910-04 2	3	2
<b>UKUPNO</b>	<b>162</b>	<b>110</b>
<b>3.1.2. UP/I PREDMETI</b>		
<b>Klasifikacijska oznaka</b>	<b>Zaprimljeni predmeti</b>	<b>Arhivirani i riješeni predmeti</b>
110-01	1	1
112-02	16	15
112-03	19	18
113-03	10	10
113-04	2	2
<b>UKUPNO</b>	<b>48</b>	<b>46</b>

**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/  
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

ZADATAK		STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
<b>A</b>  <b>Europske integracije</b>	<b>A.1.</b>	Euro Info Point	Uspješno realizirano
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- župan Ivan Jakovčić sa suradnicima primio je u lipnju njemačkog veleposlanika Fischera.</li> <li>- u mjesecu lipnju predstavljeni su projekti u kulturi financirani iz sredstava Europske unije.</li> <li>- u Europskom parlamentu predstavljeni su u lipnju rezultati istarskog turizma.</li> <li>- 2. lipnja 2010. godine u Bruxellesu župan Ivan Jakovčić vodio je sastanak komisije ARLEM – a.</li> <li>- predstavnicima Europske komisije koji su u srpnju boravili u Istarskoj županiji, predstavljeni su u Umagu i Feštinama neki od najuspješnijih projekata sufinanciranih sredstvima Europske unije.</li> <li>- u sklopu manifestacije Otvoreni dana europskih gradova i regija u Bruxellesu 6. listopada 2010. održana je panel diskusija o Jadranskoj makroregiji „Jadranska makroregija novi upravljački pristup usmjeren EU proširenju“, uz učešće predstavnika Istarske županije.</li> <li>- u listopadu je održana prezentacija istarske gastronomije i turizma u Flamanskom parlamentu u Bruxellesu.</li> </ul>

**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/  
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

ZADATAK		STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
A.2.	Konferencije i seminari	Uspješno realizirano	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oriano Otočan prisustvovao je 7. lipnja u Novoj Gorici (Slovenija) Okruglom stolu na temu: „Ubrzani razvoj u sklopu pretpristupnog procesa“ u organizaciji Europskog regionalnog ekonomskog foruma-EREF,</li> <li>- 9. lipnja u Bruxellesu, u Europskome parlamentu održana je konferenciji „Hrvatska – sljedeća članica EU, ekonomski potencijali hrvatskih regija“</li> <li>- u lipnju je u Bologni održan seminar na temu: „Utjecaj Lisabonskog ugovora na lokalne i regionalne vlasti“ na kojem je Istarsku županiju predstavljao Oriano Otočan.</li> <li>- projekti Istarske županije predstavljeni su na Forumu mediteranskih modelnih šuma održanom u lipnju.</li> <li>- projekti Istarske županije sufiancirani sredstvima Europske unije u području civilnog društva predstavljeni su na Ljetnoj školi Vijeća Europe održanoj u srpnju.</li> <li>- u Poreču je u srpnju održan sastanak Nadzrnog odbora Programa IPA CBC Adriatic.</li> <li>- u kolovozu je u Bačkoj Topoli održan Kamp tolerancije uz učešće mladih s područja Istarske županije</li> <li>- u rujnu je otvorena Politološka ljetna škola u Medulinu.</li> <li>- 29. rujna 2010. održan je FP7 info dan za područje društveno – ekonomskih i humanističkih znanosti.</li> <li>- u listopadu je održan drugi sastanak Euro – mediteranske skupštine za regionalni i lokalni razvoj.</li> <li>- od 21. do 24. listopada u Sisku je održana konferencija na temu: „Perspektive za međuopćinsku suradnju“</li> <li>- u Opatiji je u prosincu održana konferencija pod nazivom "Europa za građane: prve tri godine provedbe programa u RH".</li> <li>- Oriano Otočan sudjelovao je 16.prosinca 2010. u Rimu na konferenciji "Na putu integrirane primorske politike na razini obalnih mediteranskih regija".</li> </ul>

<b>4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/ OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI</b>				
<b>ZADATAK</b>		<b>STUPANJ REALIZIRANOSTI</b>	<b>OBRAZLOŽENJE</b>	
<b>B</b> Međunarodne organizacije	<b>B.1.</b>	Jadranska euroregija	Uspješno realizirano	<p>- 30. lipnja 2010. godine u Mostaru (BIH) održan je sastanak Izvršnog odbora Jadranske euroregije.</p> <p>- 17. prosinca u talijanskom gradu Faenzi župan Ivan Jakovčić sudjelovao je na seminaru na temu "Jadranska euroregija: perspektive za regionalnu suradnju, integracije i prevladavanje nestabilnosti"</p>
	<b>B.2.</b>	Eurodysee	Uspješno realizirano	<p>- 19. kolovoza 2010. godine završen je tromjesečni boravak sedam mladih sudionika Eurodysee-programa Skupštine europskih regija u Istri. Oni su došli iz Francuske (Franche-Comté i Poitou-Charentes), Norveške (Akershus), Portugala (Açores) i Španjolske (Catalunya). Osim edukativnog djela u kojem su sudionici učili hrvatski jezik, te onog radnog u kojem su prema svojim afinitetima odrađivali stručnu praksu, u sklopu njihovog boravka u Istri upoznali su njezine kulturne i prirodne znamenitosti.</p> <p>- deset mladih istrana sudjelovalo je u programu boravkom u Portugalu (Açores), Španjolskoj (Catalunya, Valencia), Francuskoj (Franche-Comté, Champagne-Ardenne), Švicarskoj (Ticino), Belgiji (Bruxelles-Capitale, Wallonia)</p>



**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/  
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

ZADATAK		STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
	<p><b>B.3.</b></p> <p>Članstvo u međunarodnim organizacijama:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ARE –Skupština europskih regija</li> <li>- CRPM –Konferencija perifernih pomorskih regija –</li> <li>- CARLE – Konferencija europskih regionalnih skupština</li> <li>- AREV – Asocijacija europskih vinskih regija</li> <li>- IRE – Institut regija Europe</li> <li>- ARLEM – Euro – Mediterranean Regional and Local Assembly</li> <li>- ALDA - Association of Local Democracy Agencies.</li> </ul>	<p>Uspješno realizirano</p>	<p>U Istarskoj sabornici u Poreču je 28. svibnja održana 18. Plenarna sjednica Asocijacije vinskih regija Europe (AREV) i 25. zasjedanje Međunarodnog vijeća AREV-a.</p> <p>Istarska županija je od 14.-15. listopada u Poreču bila domaćin održavanjasjednice Biroa Skupštine europskih regija na kojoj se okupilo 60-ak sudionika iz 25 europskih regija. Tom je prigodom održan i Europski građanski forum uz sudjelovanje predstavnika lokalne i regionalne samouprave, organizacija civilnog društva, mladih i građana.</p> <p>Pročelnik Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije, Oriano Otočan sudjelovao je u lipnju na Forumu mediteranskih modelnih šuma, koji je održan u Maroku. Pročelnik je tom prigodom održao prezentaciju o klimatskim promjenama, pripremi Hrvatske i Istre za klimatske promjene, te mogućem utjecaju klimatskih promjena na teritorij i najvažnije gospodarske grane: turizam, ribarstvo i dr.</p> <p>Oriano Otočan, pročelnik Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije sudjelovao je u radu Upravnog odbora ALDA – Association of Local Democracy Agencies.</p>

**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/****OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

<b>ZADATAK</b>		<b>STUPANJ REALIZIRANOSTI</b>	<b>OBRAZLOŽENJE</b>
	<b>B.4.</b> Institut (Centar) za međunarodnu suradnju i europske integracije	Nije realizirano	Osnivanje Instituta (Centra) za međunarodnu suradnju i europske integracije je u pripremi, obzirom da još nisu ostvarena sredstva iz međunarodnih izvora potrebna za financiranje njegovog rada.

**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/  
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

ZADATAK		STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
<b>C</b>  <i>Bilateralna suradnja s regijama</i>	<b>C.1.</b>	Uspješno realizirano	<ul style="list-style-type: none"> <li>- izaslanstvo kineske provincije Zhejiang, posjetilo je Istarsku županiju 26. svibnja 2010., a predvodio ga je viši savjetnik pokrajinske vlade, Ren Zemin.</li> <li>- Oriano Otočan se 14. lipnja 2010. susreo s predsjednikom Parlamenta španjolske autonomne regije Katalonije Ernestom Benach I Pascualom. Tema razgovora je bila regionalizacija i decentralizacija.</li> <li>- službena delegacija mađarske regije Somogy posjetila je Istarsku županiju prilikom održavanja Izložbe vina i vinarske opreme - VINISTRA, koju je predvodio zamjenik župana Árpád Sárdi.</li> <li>- Istarsku županiju posjetio je predsjednik Regije Champagne - Ardenne Jean - Paul Bachy.</li> <li>- Oriano Otočan susreo se u srpnju s pročelnikom Regije Veneto Robertom Ciambettiem i njegovim suradnicima.</li> <li>- u glavnom gradu američke savezne države Kalifornije, Sacramento, 15. i 16. studenog 2010. održan je "Governors Global Climate Summit". U ime župana Ivana Jakovčića Istarsku županiju je na samitu predstavljao Oriano Otočan, koji je potpisao povelju "R20 - Regije za klimatske aktivnosti" čime je Istarska županija postala članica mreže R20, tj. mreže regija s ciljem suradnje i zajedničkog kreiranja projekta u području obnovljivih izvora energije i zaštite okoliša.</li> <li>- Oriano Otočan susreo se s predsjednikom Skupštine Autonomne Pokrajine Vojvodine Šandorom Egerešijem, na kojemu jedogovoren program manifestacije „Dani Istre u Vojvodini“,</li> <li>- od 4. do 7. listopada 2010. godine održana je tradicionalna manifestacija „Dani Istre u Vojvodini“. Manifestaciju su otvorili predsjednik Skupštine AP Vojvodine Šandor Egereši i pročelnik Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije Oriano Otočan.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Emilia Romagna,</li> <li>- Sarajevski Kanton,</li> <li>- Vojvodina,</li> <li>- Trenčín,</li> <li>- Donja Austrija,</li> <li>- Zheijang/ Junan</li> <li>- Champagne – Ardenne,</li> <li>- Toscana</li> </ul>		

**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/  
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

ZADATAK		STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
	<b>C.1.</b>	Suradnja s regijama u inozemstvu: - Emilia Romagna, - Sarajevski Kanton, - Vojvodina, - Trenčin, - Donja Austrija, - Zheijang/ Junan - Champagne – Ardenne, - Toscana	Uspješno realizirano  - predsjednik Autonomne regije Friuli Venezia Giulia Renzo Tondo sa suradnicima 30. studenog 2010. posjetio je Istarsku županiju te se u Poreču susreo sa županom Ivanom Jakovčićem i predstavnicima Istarske županije.
<b>D</b>  <b>Suradnja s istarskim iseljenicima</b>	<b>D.1.</b>	Suradnja s istarskim iseljenicima	Uspješno realizirano  - tijekom cijele 2010. godine održavani su kontakti s istarskim iseljenicima, uz kontinuirano pružanje stručne potpore.  - 31. srpnja 2010. održan je Susret istarskih iseljenika u organizaciji Istarske županija I Općine Brban.  - Oriano Otočan, pročelnik Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije susreo se 19. i 20. studenog 2010. godine sa predstavnicima svih klubova istarskih iseljenika u američkom gradu New Yorku.

**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/  
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

ZADATAK		STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
E Županijski savjet za europske integracije	E.1.	Rad Županijskog savjeta za europske integracije	Uspješno realizirano
			<p>Aktivnosti Županijskog savjeta za europske integracije odvijale su se tijekom cijele 2010. godine, sukladno Programu rada i raspoloživim sredstvima u Proračunu Istarske županije.</p> <p>U sklopu obilježavanja Europskog tjedna od 3. do 8. svibnja 2010. organizirano je nekoliko konferencija, radionica, predavanja i seminara:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- predavanje na temu „Mladi i EU“ u organizaciji Istarske županije i Agencije lokalne demokracije u Brtonigli,</li> <li>- konferencija pod nazivom „Od IPA-e do Strukturnih fondova – sve veće mogućnosti za Istru“ u organizaciji Istarske županije,</li> <li>- radionica o programu IPARD - metodologija izrade projekata, provedba i praćenje, u organizaciji Istarske županije.</li> </ul> <p>U okviru Europskog tjedna 7. svibnja 2010. g. Istarsku županiju posjetili su Paul Vandoren, šef Delegacije Europske unije u Republici Hrvatskoj, Andrej Plenković, državni tajnik za europske integracije u Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija Republike Hrvatske, Hrvoje Dolenc, državni tajnik Središnjeg državnog ureda za razvojnu strategiju i koordinaciju fondova EU, te veleposlanici Kraljevine Španjolske i Republike Italije U Republici Hrvatskoj: Manuel Salazar i Alessandro Pignatti Morano Di Custoza.</p>

**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/  
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

ZADATAK		STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
F Ured u Bruxellesu	F.1.	Rad Ureda u Bruxellesu	Uspješno realizirano
			<p>Tijekom 2010. godine intenzivirana je djelatnost Ureda Istarske županije u Bruxellesu organizacijom slijedećih aktivnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 15. veljače 2010. - predstavljanje Istarske županije te njenih aktivnosti u području međunarodne suradnje u predstavništvu Regije Valencije,</li> <li>- 04. ožujka 2010. - organizacija konferencije u prostorijama Predstavničkog ureda Istarske županije pod naslovom "EU 2020 Strategy: sustainable and competitive economy through green jobs" u suradnji sa Skupštinom europskih regija (AER) i mrežom Finnovaregio.</li> <li>- 18. ožujka 2010. - predstavljanje Istarskog vodozaštitnog sustava, projekata Istarske županije u području zaštite voda (Underground Istria i KUP), te Europske mreže Waterregio u sklopu European Youth Water Summit-a koji se održao u Europskom parlamentu.</li> <li>- 16. travnja 2010. - sastanak delegacije Istarske županije sa predstavnicima mreža SBRA – Slovenian Business Research Association i RIBN – Research and Innovation Business Network.</li> <li>- 07. svibnja 2010. - organizacija zajedničkog kulturno-informativnog programa Istarske županije i Kantona Sarajevo povodom Europskog tjedna i Dana otvorenih vrata Odbora regija.</li> <li>- 13. svibnja 2010. - predstavljanje aktivnosti međunarodne suradnje Istarske županije sudionicima tečaja o regionalnoj politici EU, koji su iz Republike Srbije došli na petodnevno studijsko putovanje u Bruxelles.</li> <li>07. lipnja 2010. - organizacija tematske rasprave pod naslovom "Using water more efficiently - burning issues, current approaches, new alliances at local level".</li> <li>- 09. lipnja.2010 - sudjelovanje u organizaciji konferencije „Hrvatska – sljedeća članica EU, ekonomski potencijali hrvatskih regija“ u Europskom parlamentu.</li> </ul>

**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/  
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

ZADATAK		STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
	F.1.	Rad Ureda u Bruxellesu	Uspješno realizirano
			<p>- u suradnji sa španjolskom regijom Valencija, u rujnu je organiziran okrugli stol na temu „The Region of Istria meets the Castellon county council representatives: new strategies in the EU context“.</p> <p>- organizacija ciklusa promotivnih događaja Dani Istre u Belgiji u suradnji sa Turističkom zajednicom Istarske županije. Ostvareni su kontakti s belgijskim uvoznicima i distributerima, te je izrađen program promocije istarskih izvornih proizvoda u Belgiji.</p> <p>- u sklopu manifestacije Dani Istre u Belgiji, 6. listopada 2010.g. upriličen je prijem u Parlamentu Regije Flandrije u Bruxellesu, uz predstavljanje istarske gastronomije i turizma. Predstavljanje je organizirano kroz suradnju belgijske tvrtke S.V.I consulting, Hrvatskog veleposlanstva u Belgiji, Hrvatske misije pri EU, Istarske županije, Istarske turističke zajednice i Agencije za ruralni razvoj istre. Među sudionicima bili su ambasadori brojnih veleposlanstava, zastupnici flamanskog parlamenta, predstavnici Europskih institucija, partneri Istarske županije iz raznih europskih regija, predstavnici svih hrvatskih ureda u Bruxellesu, predstavnici tvrtki zainteresirani za uvoz i distribuciju istarskih tipičnih proizvoda te hrvatski i belgijski novinari. Prisutnima su se obratili Jan Peumans predsjednik Flamanskog Parlamenta, Boris Grigić, hrvatski ambasador u Belgiji, Dragica Martinović predstavnica HGK u Bruxellesu, Dirk De Sterck promotor istarskih tipičnih proizvoda u zemljama Benelluxa, i Oriano Otočan pročelnik Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije. Tom prilikom potpisan je i ugovor o poslovnoj suradnji između tvrtke Pisinium iz Pazina, i Verba meat, belgijskim proizvođačem suhomesnatih proizvoda, o uvozu 6000 Istarskih pršuta u Belgiju.</p>

**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/  
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

ZADATAK		STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
	<b>F.1.</b>	Rad Ureda u Bruxellesu	Uspješno realizirano
			<p>- u listopadu je realizirana organizacija programa zbivanja u sklopu manifestacije Open days u Bruxelles, koja se organizira u suradnji Odbora regija, Europske komisije DG Regional Policy s 400 regija i gradova koji imaju svoja predstavništva u Bruxellesu. Istarska je županija sudjelovala na manifestaciji u ulozi co-leadera u konglomeratu Adriatic Macro Region towards enlargement, zajedno s regijama: Emilia Romagna (leader), Molise, Marche (Italija), Panonska Hrvatska, Grad Maribor, Kanton Sarajevo, Kadikovy (Turska).</p> <p>- u studenom su održani sastanci u cilju uspostavljanja suradnje s Nacionalnim kontakt točkama Sedmog okvirnog programa za istraživanje i razvoj, Suzanom Karabatić – REGPOT (HIT) te Marinom Pemić Levada – Energija i Okoliš (MZOŠ).</p> <p>- prilikom studijskog putovanja u Bruxelles u prosincu, pulski su gimnazijalci posjetili Ured Istarske županije gdje su im predstavljene njegove aktivnosti.</p>



**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/  
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

ZADATAK		STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
<b>G</b>  <i>Međunarodni programi i projekti</i>	<b>G.1.</b>  Praćenje, koordinacija, priprema sudjelovanja i korištenja sredstava u slijedećim programima: - predpristupnim programima (IPA komponente I, II, III, IV i V), - programima zajednice (Cultura, FP7, CIP, Intelligent Energy II, Europe for citizens, Civil protection ...), - bilateralnim programima decentralizirane kooperacije s drugim regijama (Toskana, Flandrija, Veneto...)	Uspješno realizirano	Rad na praćenju, koordinaciji, pripremi sudjelovanja i korištenja sredstava u okviru programa Europske unije i bilateralnih programa decentralizirane kooperacije s drugim europskim regijama odvijao se kontinuirano tijekom cijele 2010. godine, sukladno Proramu rada i planiranim sredstvima u Proračunu istarske županije.  Pročelnik Upravnog odjela za međunaordnu suradnju i europske integracije, Oriano Otočan sudjelovao je u radu JMC – Joint Monitoring Committee programa IPA CBC Slovenija Hrvatska 2007 – 2013 i IPA CBC Adriatic 2007 – 2013.

**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/  
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

ZADATAK		STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
	<p><b>G.2.</b> Rad na pripremi projekata sufinanciranih sredstvima EU i drugih međun. izvora</p>	<p>Uspješno realizirano</p>	<p>Djelatnici Upravnog odjela sudjelovali su u pripremi projekta "Priprema Istre za strukturne fondove" u okviru Srednjoeuropske inicijative (CEI – Central European Initiative) kroz Program razmjene znanja, financiran od strane Austrijske razvojne agencije. Nakon što je projekt odobren za financiranje, predstavljen je u Veneciji 12. lipnja 2010. godine kao zajednički projekt Istarske županije i Regije Veneto, te je održan prvi sastanak Upravnog odbora projekta.</p> <p>Pored navedenog kandidirani su projekti u okviru slijedećih programa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- IPA CBC Slovenija – Hrvatska 2007 – 2013 - tijekom travnja, svibnja i lipnja mjeseca koordinirana je priprema 27 projekata za kandidiranje.</li> <li>Djelatnici Upravnog odjela izravno su sudjelovali u kandidiranju slijedećih projekata: APRO, COHERNETCO;</li> <li>- IPA INFO 2009, projekt I.C.E. PLUS (Istria Communicating Europe Plus) - (nositelj- Zaklada za poticanje partnerstva IŽ; partner-Udruga Informo; suradnik na projektu- Istarska županija),</li> <li>- IPA 2009 – Civil Society Facility Regional Programmes "Support to Partnership Actions to Minorities/Vulnerable Groups Organisations, projekt Building new bridges of co-operation for EU integration (nositelj- ALDA; partner Talijanska Unija Hrvatska, suradnik na projektu- Istarska županija, manjine u IŽ),</li> <li>- Sedmi okvirni program FP7 (The Seventh Framework Programme) u kojemu Istarska županija sudjeluje kao partner; ; suradnik na projektu- Istarska županija).</li> <li>- European Instrument for Democracy and Human Rights (EIDHR) Country Based Support Scheme (CBSS), projekt Civil Society and Minorities in Istria Locally Engaged in Cooperation for the protection of the rights as European values S.M.I.L.E. (nositelj- Zaklada za poticanje partnerstva IŽ; partner-Udruga Informo, Talijanska Unija Hrvatska</li> </ul>

**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/****OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

<b>ZADATAK</b>		<b>STUPANJ REALIZIRANOSTI</b>	<b>OBRAZLOŽENJE</b>
<b>G.2.</b>	Rad na pripremi projekata sufinanciranih sredstvima EU i drugih međun. izvora	Uspješno realizirano	Na sastanku župana Regije Jadranska Hrvatska održanom 10. rujna 2010. g. u Poreču definirana su slijedeća četiri strateška projekta u okviru Programa IPA CBC Adriatic: HERA, HOLISTIC, HELIX i TRANSFER. Navedena je lista nadopunjena projektom GOVERNANCE, čija je priprema započela u mjesecu prosincu.
<b>G.3.</b>	Stručna pomoć upravnim tijelima IŽ, ustanovama čiji je osnivač IŽ, jedinicama lokalne samouprave i razvojnim agencijama u pripremi projekata	Uspješno realizirano	Djelatnici Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije pružali su stručnu pomoć upravnim tijelima IŽ, ustanovama čiji je osnivač IŽ, jedinicama lokalne samouprave i razvojnim agencijama u pripremi projekata tijekom cijele 2010. godine, osobito u pripremi projekata na natječaj u okviru programa IPA CBC Slovenija – Hrvatska 2007 - 2013.

**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/****OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

<b>ZADATAK</b>		<b>STUPANJ REALIZIRANOSTI</b>	<b>OBRAZLOŽENJE</b>
<b>G.4.</b>	Stručna pomoć upravnim tijelima IŽ, ustanovama čiji je osnivač IŽ i jedinicama lokalne samouprave u implementaciji projekata	Uspješno realizirano	Djelatnici Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije kontinuirano su pružali stručnu pomoć upravnim tijelima IŽ, ustanovama čiji je osnivač IŽ i jedinicama lokalne samouprave u implementaciji projekata. Navedeno se osobito odnosi na implementaciju projekata Parenzana II, Revitas i KUP.

**4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/  
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI**

ZADATAK		STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
	<p><b>G.5.</b> Implementacija projekata u nadležnosti Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije: SEENET II, ALL.4.EU, R.E.D.D. H.I.L.L. Projekt "Priprema Istre za strukturne fondove"</p>	<p>Uspješno realizirano</p>	<p>Početkom 2010. godine uspješno je okončana implementacija projekta ALL.4.EU i R.E.D.D. H.I.L.L.. Nastavljena je implementacija projekta SEENET II sukladno planiranim financijskim sredstvima i predviđenim projektnim aktivnostima. U Rovinju su 23. studenog 2010. godine predstavljeni godišnji rezultati provedbe ovog trogodišnjeg projekta.</p> <p>Započela je implementacija projekta "Priprema Istre za strukturne fondove" financiranog od strane Austrijske razvojne agencije u okviru Programa razmjene znanja Srednjoeuropske inicijative (CEI – Central European Initiative). Nakon izbora 36 polaznika edukativnih radionica putem javnog natječaja, održane su dvodnevne edukacije o Programu IPA 28. i 29. rujna 2010., radionice o Programima Unije 13. i 14. listopada 2010., seminar o Strukturnim fondovima od 26. – 29. listopada 2010. i petodnevna radionica o upravljanju projektnim ciklusom od 15. – 19. studenog 2010. godine. Projekt će biti nastavljen u 2011. godini organiziranjem studijskog putovanja u Regiju Veneto i završnom konferencijom u Poreču.</p>

<b>4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/ OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI</b>				
<b>ZADATAK</b>		<b>STUPANJ REALIZIRANOSTI</b>		<b>OBRAZLOŽENJE</b>
	<b>G.6.</b>	Vođenje baze projekata	Uspješno realizirano	Tijekom cijele 2010. godine realizirano je vođenje baze projekata Istarske županije od strane djelatnika Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije.

<b>5. REALIZACIJA POSTAVLJENIH CILJEVA</b>			
<b>CILJ</b>		<b>OCJENA POSTIGNUĆA</b>	<b>OBRAZLOŽENJE</b>
<b>A.</b>	Europske integracije	uspješno realizirano	Poslovi međunarodne suradnje i europskih integracija uspješno su obavljani u okviru financijskih i kadrovskih mogućnosti Upravnog odjela.
<b>B.</b>	Međunarodne organizacije	uspješno realizirano	Istarska županija ostvarila je aktivnu suradnju s međunarodnim organizacijama čija je članica, dok su njezini predstavnici sudjelovali u radu njihovih radnih tijela i redovito prisustvovali važnijim međunarodnim konferencijama.
<b>C.</b>	Bilateralna suradnja s regijama	uspješno realizirano	Tijekom 2010. godine Istarska županija promovirala je bilateralnu suradnju s regijama s posebnim naglaskom na realizaciju projekata financiranih iz međunarodnih izvora.
<b>D.</b>	Suradnja s istarskim iseljenicima	uspješno realizirano	Održavani su redovni kontakti s istarskim iseljenicima, sukladno financijskim mogućnostima Istarske županije, uz kontinuirano pružanje potpore u pogledu problematike s kojom se iseljenici susreću.
<b>E.</b>	Županijski savjet za europske integracije	uspješno realizirano	Ostvareno je aktivno učešće u procesu informiranja civilnog i javnog sektora, te građana o eurointegracijskim procesima i pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji.
<b>F.</b>	Ured u Bruxellesu	uspješno realizirano	Tijekom cijele godine sustavno su promovirani interesi Istarske županije, osobito u području EU programa, uz aktivno uključivanje općina i gradova Istarske županije.
<b>G.</b>	Međunarodni programi i projekti	uspješno realizirano	Službenici Upravnog odjela uspješno su tijekom godine realizirali pripremu i implementaciju projekata sufinanciranih iz fondova Europske unije i drugih međunarodnih izvora.

**6. NEPLANIRANE, A REALIZIRANE AKTIVNOSTI**

	<b>AKTIVNOSTI</b>	<b>OCJENA POSTIGNUĆA</b>	<b>OBRAZLOŽENJE</b>
<b>6.1.</b>	Sudjelovanje u radu Evaluacijskih odbora u okviru projekta „Županijski centar za gospodarenje otpadom Kaštijun“	Uspješno realizirano	Djelatnice Upravnog odjela Manuela Hrvatina i Anamaria Škopac sudjelovale su u radu Evaluacijskih odbora za odabir izvršitelja usluga tehničke pomoći (EuropeAid/129308/D/SER/HR) i odnosa s javnošću (EuropeAid/129281 /D/SER/HR) u okviru projekta „Županijski centar za gospodarenje otpadom Kaštijun“.



**7. OCJENA FINANCIJSKOG POSLOVANJA PO PROGRAMIMA I AKTIVNOSTIMA**

<b>PLANIRANA SREDSTVA</b>	<b>UTROŠENA SREDSTVA</b>	<b>OBRAZLOŽENJE</b>
<p><b>RAZDJEL 015 – UPRAVNI ODJEL ZA MEĐUNARODNU SURADNJU I EUROPSKE INTEGRACIJE</b></p> <p>Ukupno planirana sredstva u iznosu od 5.024,125,13 kn od čega: - nenamjenska sredstva 4.575.000,42 kn, - namjenskih sredstava 449.124,71 kn.</p> <p><b>1. Javna uprava i administracija</b> U ostvarenju aktivnosti vezanih za javnu upravu i administraciju utrošena su sredstva za redovan rad 11 djelatnika Upravnog odjela, a odnose se na plaće za redovan rad, naknade, doprinose koji idu uz plaće, te materijalne rashode i službena putovanja.</p> <p><b>2. Europske integracije, europski programi i fondovi</b> Planirana i utrošena sredstva odnose se na rashode Euro Info Pointa, sredstava potrebnih za pripremu međunarodnih projekata (intelektualne i osobne usluge, tekuće donacije u novcu), sredstva potrebna za organizaciju konferencija i seminara, sredstva pričuve za programe Europske unije, sredstva potrebna za provedbu programa Eurodysee i aktivnosti Jadranske euroregije, rashode proizašle iz realizacije aktivnosti vezanih za suradnju s regijama i istarskim iseljenicima, sredstva namijenjena radu Ureda Istarske županije u Bruxellesu, te namjenska sredstva Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija Republike Hrvatske namijenjena radu Županijskog savjeta za europske integracije.</p> <p><b>3. Projekt R.E.D.D. H.I.L.L.</b> Uspješno je okončana implementacija projekta, te su namjenski utrošena sva sredstva Europske komisije.</p> <p><b>4. Projekt Seenet</b> Planirana sredstva utrošena su na aktivnosti predviđene u prvoj godini implementacije projekta.</p>	<p>Ukupno izvršeno: 4.466.040,77 kn ili 88,89% Od čega nenamjenskih sredstava u iznosu od 4.202.719,94 ili 91,86 % i namjenskih sredstava u iznosu od 263.320,83 kn ili 58,63%</p> <p>1.888.554,86 kn ili 95,23%</p> <p>2.183,732,44 kn ili 89,74%</p> <p>125,148,80 kn ili 100,00%</p> <p>5.750,00 kn ili 57,50%</p>	<p>Sva su sredstva utrošena sukladno izvršenim aktivnostima.</p>

## 7. OCJENA FINANCIJSKOG POSLOVANJA PO PROGRAMIMA I AKTIVNOSTIMA

PLANIRANA SREDSTVA	UTROŠENA SREDSTVA	OBRAZLOŽENJE
<b>5. Projekt ALL.4. EU</b> Sva sredstva namijenjena provedbi projektnih aktivnosti namjenski su utrošena	Utrošena namjenska sredstva Europske komisije – 40.158,30 kn ili 19,69% Utrošena nenamjenska sredstva - 164.635,91 kn ili 93,53%	Sva su sredstva utrošena sukladno izvršenim aktivnostima.
<b>6. Projekt priprema Istre za strukturne fondove</b> Tijekom 2010. godine proveden je dio projektnih aktivnosti, te su planirana sredstva namjenski utrošena za njihovu implementaciju.	58.060,46 kn ili 62,84%	Implementacija dijela projektnih aktivnosti biti će dovršena u prvom tromjesečju 2011. godine

## 8. ZAKLJUČAK/REZIME

Tijekom protekle godine Upravni odjel za međunarodnu suradnju i europske integracije izvršavao je stručne, pravne, administrativne, protokolarnе, savjetodavne i druge poslove u okviru svoje nadležnosti. Potrebno je istaknuti da je prema potrebi pružana stručna pomoć drugim upravnim odjelima Istarske županije, gradovima i općinama, pravnim osobama u vlasništvu ili pretežitom vlasništvu Istarske županije i građanima. Svi su poslovi obavljени stručni, cjelovito i pravovremeno.